FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 168
Enu. 18

CINQUIÈME
DU CA

Province Province de Quebec. District No. 168 S. District No. 20 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Village Sault au Recollet. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page Vingt-sept. 6701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J.H. Cadieux {Enumerator. / Recenseur.}

Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization. (If any.)	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	State whether engaged in "in woollen mill," "in foundry," "in saw-mill," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where paid by the hour. Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in column 2 per.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age. College, Convent or other grade.	Blind. (Specify age when
Dwelling House.	Family, household or institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dernier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme "à la filature de laine," "à la fonderie," "à la scierie," "au magasin," etc.	Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires ou divers.	Taux du gain par heure lorsque l'ouvrier emploi à l'heure. Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ci-dessus par année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue comm. entendue parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans au collège, au couvent ou à l'école.	Aveugle.	INFIRM auquel l'in
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1		Joquine Alonzo	Sault Recollet	M.	Entpnse	M.	Avril	1873	37	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.	Maçon																								
2		Desjardins Josephte	"	F.	Fille	C.	Octobre	1894	16	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																								
3		Desjardins, Alexandre	"	M.	Fils	C.	Mars	1904	6	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																								
4		Desjardins Alphonsine	"	M.	Fille	C.	Mai	1908	2	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																								
5		Desjardins Blandine	"	F.	Fille	C.	Juillet	1910	9 mois	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																								
6		Gignac Henri, Aloise	"	F.	Belle-fille	M.	Janvier	1864	47	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																								
7	201	Bergeron Alexandre	"	M.	Chef	M.	Juin	1851	58	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.	Contremaître				96	Tannerie								1000	58	1460		Can.	Can.	Fra.			
8		Robert Marie	"	F.	Epouse	M.	Juin	1857	50	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.																500	50	1000		Can.	Can.	Fra.			
9		Bergeron Leopold	"	M.	Fils	C.	Octobre	1887	22	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.	Manœuvre	10-6-58	Tannerie		1	Tannerie	52		45		700			2000	52	6000		Can.	Can.	Fra.			
10		Bergeron Rosalie	"	M.	Fille	C.	Janvier	1890	20	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.	Typographe	10-6-46			1		52		45		700			500	20	3000		Can.	Can.	Fra.			
11		" Alonzo	"	M.	Fils	C.	Septembre	1893	16	Can.			Canadien	Canadien	Rom. Cath.	Blanchisseur	10-7-15			1		52		45		700			1000	16	3000		Can.	Can.	Fra.			
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

1311

30860